

	Technische Dokumentation Technical Documentation	Dok.-Nr.: TD-418.035.00310	Revision: 5.0
	Inhaltsangaben Contents	Seite / Page: 1 von 2	Datum / Date: 22.12.2021

REF 418.035.00310

Verbandkoffer SPECIAL Kindergarten

mit Inhalt nach DIN 13157:2021-11
+ Zusatzausstattung

First-Aid Case SPECIAL Kindergarten

*with content according to DIN 13 157:2021-11
+ additional equipment*

REF	Menge	Bezeichnung
400.035.00400	1	Verbandkoffer MULTI, leer <i>First aid box MULTI, empty</i>
Inhalt gemäß DIN 13 157:2021-11 / Content according to DIN 13 157:2021-11:		
329.046.28000	2	Folienbeutel, wiederverschließbar, 300 x 400 mm, transparent, für DIN-Füllungen <i>Foil Bag 300 x 400 mm suitable for first aid contents according to DIN standards</i>
300.036.14000	1	Schere DIN 58 279 - B 190, kniegebogen, Griff mit Kunststoffüberzug, 19cm <i>Bandage Scissors according to DIN 58 279-B 190, plastic coated handle, 19 cm</i>
322.042.00005	1	Vliestücher, 200 x 300 mm, Pack à 5 Stück <i>Fleece, 200 x 300 mm, Pack of 5 pcs</i>
324.036.01020	3	Kompressen steril, 100 x 100 mm, Pack à 2 Stück <i>Fleece-Compress, 100 x 100 mm, sterile, Pack of 2 pcs.</i>
324.999.10000	1	Kälte-Sofortkompress, selbstaktivierbar, 150 x 170 mm <i>Instant Cold Compress, self-activatable, 150 x 170 mm</i>
500.051.00000	1	Rettungsdecke, gold / silber, 210 x 160 cm <i>Rescue Blanket, gold/silver, 210 x 160 cm</i>
323.041.00400	1	Einmalhandschuhe DIN EN 455, Pack à 4 Stück <i>Disposable Gloves according to DIN EN 455-1 und -2, Vinyl, 4 pcs.</i>
334.000.01200	1	Wundschnellverband, 6 x 10 cm, non-woven, Pack à 12 Stück <i>Adhesive Dressing, 6 x 10 cm, non woven, Pack of 12 pcs</i>
134.020.05121	1	Kombi-Pflasterset, 30-teilig <i>Combi-Plaster-Set, 30 pcs</i>
322.043.06000	1	Verbandtuch steril, DIN 13 152-A, 600 x 800 mm <i>Burn Dressing according to DIN 13 152-A, 600 x 800 mm, sterile</i>
324.031.00000	2	Augenkompress steril, 50 x 70 mm <i>Eye Compress, oval, 50 x 70 mm, sterile</i>
323.042.09600	2	Dreiecktuch DIN 13 168, 136 x 96 x 96 cm <i>Triangular Bandage DIN 13 168-D, 136 x 96 x 96 cm</i>
321.043.01000	1	Verbandpäckchen steril, DIN 13 151-G (groß), 100 x 120 mm <i>First Aid Dressing according to DIN 13 151-G, 10 x 12 cm, sterile</i>
321.043.00600	1	Verbandpäckchen steril, DIN 13 151-K (klein), 60 x 80 mm <i>First Aid Dressing according to DIN 13 151-K, 6 x 8 cm, sterile</i>
321.043.00800	3	Verbandpäckchen steril, DIN 13 151-M (mittel), 80 x 100 mm <i>First Aid Dressing according to DIN 13 151-M, 8 x 10 cm, sterile</i>
321.023.08000	2	Fixierbinde DIN 61 634, 8 cm x 4 m <i>Conforming Bandage according to DIN 61 634-FB 8, 8 cm x 4 m</i>
321.023.06000	2	Fixierbinde DIN 61 634, 6 cm x 4 m <i>Conforming Bandage according to DIN 61 634-FB 6, 6 cm x 4 m</i>
320.000.02500	1	Heftpflaster, non-woven, 2,5 cm x 5 m, mit Außenschutz <i>Adhesive Tape according to DIN 13 019, 2,5 cm x 5 m</i>
548.500.10003	1	Mund-Nasen-Schutzmaske nach DIN EN 14683:2019 TYP I, 2er Pack <i>Face mask according to DIN EN 14683: 2019 TYPE I, Pack of 2 pcs.</i>
600.000.10001	4	Feuchtes Reinigungstuch <i>Wet cleaning wipe</i>
300.060.10089	1	Anleitung zur Ersten Hilfe <i>Instructions for first aid</i>

	Technische Dokumentation Technical Documentation	Dok.-Nr.: TD-418.035.00310	Revision: 5.0
	Inhaltsangaben Contents	Seite / Page: 2 von 2	Datum / Date: 22.12.2021

REF	Menge	Bezeichnung
Zusatzausstattung / additional equipment:		
300.036.00000	1	Pinzette spitz, 10 cm <i>Pipette pointed, 10cm</i>
146.060.00000	1	Zeckenzange <i>Tick tweezers</i>
324.030.10000	2	Kälte-Kompresse klein <i>Cold compress small</i>
500.000.40050	1	Wundreinigungsspray 50ml <i>Wound cleansing spray 50ml</i>
332.000.03000	2	Netzverband Gr. III für Extremitäten, 4 m gedehnt <i>Stretched Net Dressing for extremities, 4m stretched</i>
100.000.03001	2	Brandwundengel, 3,5ml <i>Burn gel 3,5ml</i>
134.520.01060	1	ELASTIC Wundschnellverband, 1 m x 6 cm <i>ELASTIC Fabric Dressing, 1 m x 6 cm</i>
340.001.60000	1	Kinderpflaster, 30-tlg <i>Plasterset for Kids, 30 pcs.</i>
120.003.00006	1	Schnellverband KIDS, grün, 2,5 cm x 4,5 m <i>Fingerbandage KIDS, green, 2,5 cm x 4,5 m</i>
321.043.00600	2	Verbandpäckchen steril, DIN 13 151-K (klein), 60 x 80 mm <i>First Aid Dressing according to DIN 13 151-K, 60 x 80 mm, sterile</i>
-	1	Inhaltsverzeichnis DIN 13 157:2021-11 + Zusatzausstattung Kindergarten <i>Table of contents DIN 13 157:2021-11 + Additional equipment Kindergarten</i>

1. Anwendung: Erste-Hilfe-Füllung DIN 13 157:2021-11 + Zusatzausstattung Kindergarten
Application: First aid filling DIN 13 157:2021-11 + additional equipment Kindergarten
2. Kennzeichnung nach DIN EN ISO 15223-1
Identification according to DIN EN ISO 15223-1

Für alle Inhaltsteile ist die Konformität gemäß der Richtlinie 93/42/EWG über Medizinprodukte mit den jeweils zutreffenden Anhängen erklärt.

For all contents is the conformity according to the directive 93/42/EWG on medical devices with the relevant appendixes.

	Erstellung / <i>created by:</i>	Geprüft / <i>checked by</i>	gültig ab / <i>valid from:</i>
Datum / <i>Date:</i>	22.12.2021	01.01.2022	01.01.2022
Name / <i>name:</i>	QM: GT	QM: MS	MS

	Technische Dokumentation Technical Documentation	Dok.-Nr.: TD-418.035.00320	Revision: 5.0
	Inhaltsangaben Contents	Seite / Page: 1 von 2	Datum / Date: 22.12.2021

REF 418.035.00320

Verbandkoffer SPECIAL Schule

mit Inhalt nach DIN 13157:2021-11
+ Zusatzausstattung

First-Aid Case SPECIAL School

*with content according to DIN 13 157:2021-11
+ additional equipment*

REF	Menge	Bezeichnung
400.035.00400	1	Verbandkoffer MULTI, leer <i>First aid box MULTI, empty</i>
Inhalt gemäß DIN 13 157:2021-11 / Content according to DIN 13 157:2021-11:		
329.046.28000	2	Folienbeutel, wiederverschließbar, 300 x 400 mm, transparent, für DIN-Füllungen <i>Foil Bag 300 x 400 mm suitable for first aid contents according to DIN standards</i>
300.036.14000	1	Schere DIN 58 279 - B 190, kniegebogen, Griff mit Kunststoffüberzug, 19cm <i>Bandage Scissors according to DIN 58 279-B 190, plastic coated handle, 19 cm</i>
322.042.00005	1	Vliestücher, 200 x 300 mm, Pack à 5 Stück <i>Fleece, 200 x 300 mm, Pack of 5 pcs</i>
324.036.01020	3	Kompressen steril, 100 x 100 mm, Pack à 2 Stück <i>Fleece-Compress, 100 x 100 mm, sterile, Pack of 2 pcs.</i>
324.999.10000	1	Kälte-Sofortkompress, selbstaktivierbar, 150 x 170 mm <i>Instant Cold Compress, self-activatable, 150 x 170 mm</i>
500.051.00000	1	Rettungsdecke, gold / silber, 210 x 160 cm <i>Rescue Blanket, gold/silver, 210 x 160 cm</i>
323.041.00400	1	Einmalhandschuhe DIN EN 455, Pack à 4 Stück <i>Disposable Gloves according to DIN EN 455-1 und -2, Vinyl, 4 pcs.</i>
334.000.01200	1	Wundschnellverband, 6 x 10 cm, non-woven, Pack à 12 Stück <i>Adhesive Dressing, 6 x 10 cm, non woven, Pack of 12 pcs</i>
134.020.05121	1	Kombi-Pflasterset, 30-teilig <i>Combi-Plaster-Set, 30 pcs</i>
322.043.06000	1	Verbandtuch steril, DIN 13 152-A, 600 x 800 mm <i>Burn Dressing according to DIN 13 152-A, 600 x 800 mm, sterile</i>
324.031.00000	2	Augenkompress steril, 50 x 70 mm <i>Eye Compress, oval, 50 x 70 mm, sterile</i>
323.042.09600	2	Dreiecktuch DIN 13 168, 136 x 96 x 96 cm <i>Triangular Bandage DIN 13 168-D, 136 x 96 x 96 cm</i>
321.043.01000	1	Verbandpäckchen steril, DIN 13 151-G (groß), 100 x 120 mm <i>First Aid Dressing according to DIN 13 151-G, 10 x 12 cm, sterile</i>
321.043.00600	1	Verbandpäckchen steril, DIN 13 151-K (klein), 60 x 80 mm <i>First Aid Dressing according to DIN 13 151-K, 6 x 8 cm, sterile</i>
321.043.00800	3	Verbandpäckchen steril, DIN 13 151-M (mittel), 80 x 100 mm <i>First Aid Dressing according to DIN 13 151-M, 8 x 10 cm, sterile</i>
321.023.08000	2	Fixierbinde DIN 61 634, 8 cm x 4 m <i>Conforming Bandage according to DIN 61 634-FB 8, 8 cm x 4 m</i>
321.023.06000	2	Fixierbinde DIN 61 634, 6 cm x 4 m <i>Conforming Bandage according to DIN 61 634-FB 6, 6 cm x 4 m</i>
320.000.02500	1	Heftpflaster, non-woven, 2,5 cm x 5 m, mit Außenschutz <i>Adhesive Tape according to DIN 13 019, 2,5 cm x 5 m</i>
548.500.10003	1	Mund-Nasen-Schutzmaske nach DIN EN 14683:2019 TYP I, 2er Pack <i>Face mask according to DIN EN 14683: 2019 TYPE I, Pack of 2 pcs.</i>
600.000.10001	4	Feuchtes Reinigungstuch <i>Wet cleaning wipe</i>
300.060.10089	1	Anleitung zur Ersten Hilfe <i>Instructions for first aid</i>

	Technische Dokumentation Technical Documentation	Dok.-Nr.: TD-418.035.00320	Revision: 5.0
	Inhaltsangaben Contents	Seite / Page: 2 von 2	Datum / Date: 22.12.2021

REF	Menge	Bezeichnung
Zusatzausstattung / additional equipment:		
300.036.00000	1	Pinzette spitz, 10 cm <i>Pipette pointed, 10cm</i>
146.060.00000	1	Zeckenzange <i>Tick tweezers</i>
324.030.10000	2	Kälte-Kompresse klein <i>Cold compress small</i>
500.000.40050	1	Wundreinigungsspray 50ml <i>Wound cleansing spray 50ml</i>
332.000.03000	2	Netzverband Gr. III für Extremitäten, 4 m gedehnt <i>Stretched Net Dressing for extremities, 4m stretched</i>
100.000.03001	2	Brandwundengel, 3,5ml <i>Burn gel 3,5ml</i>
134.520.01060	1	ELASTIC Wundschnellverband, 1 m x 6 cm <i>ELASTIC Fabric Dressing, 1 m x 6 cm</i>
340.001.60000	1	Kinderpflaster, 30-tlg <i>Plasterset for Kids, 30 pcs.</i>
120.003.00006	1	Schnellverband KIDS, grün, 2,5 cm x 4,5 m <i>Fingerbandage KIDS, green, 2,5 cm x 4,5 m</i>
321.043.00600	2	Verbandpäckchen steril, DIN 13 151-K (klein), 60 x 80 mm <i>First Aid Dressing according to DIN 13 151-K, 60 x 80 mm, sterile</i>
-	1	Inhaltsverzeichnis DIN 13 157:2021-11 + Zusatzausstattung Schule <i>Table of contents DIN 13 157:2021-11 + Additional equipment School</i>

1. Anwendung: Erste-Hilfe-Füllung DIN 13 157:2021-11 + Zusatzausstattung Schule
Application: First aid filling DIN 13 157:2021-11 + additional equipment School
2. Kennzeichnung nach DIN EN ISO 15223-1
Identification according to DIN EN ISO 15223-1

Für alle Inhaltsteile ist die Konformität gemäß der Richtlinie 93/42/EWG über Medizinprodukte mit den jeweils zutreffenden Anhängen erklärt.

For all contents is the conformity according to the directive 93/42/EWG on medical devices with the relevant appendixes.

	Erstellung / <i>created by:</i>	Geprüft / <i>checked by</i>	gültig ab / <i>valid from:</i>
Datum / <i>Date:</i>	22.12.2021	01.01.2022	01.01.2022
Name / <i>name:</i>	QM: GT	QM: MS	MS